

О КИТАЙСКИХ ЛЕТОПИСЯХ



<https://doi.org/10.24412/2181-1784-2023-21-323-328>

Ахматова Айнура Ниматовна
аспирант КГУ им. И. Арабаева
axmatovaaainura78@gmail.com

Ainura Nimatovna Akhmatova
PhD student of KSU named after I. Arabayev
axmatovaaainura78@gmail.com

«Sira ira et studio»
«Излагать без гнева и пристрастия»
Тацит

Аннотация: статья рассматривает китайские летописи и исторические труды, основу которых составляли нарративные путевые наблюдения вагантов, донесения и доклады военных предводителей, сообщения посольских дворов, записи религиозных паломников, указы и распоряжения двора.

Ключевые слова: нарративные документы, правящие династии, конкорданс, летописи, исторические источники.

Abstract: the article examines Chinese annals and historical works, the basis of which were narrative travel observations of Vagants, reports and reports of military leaders, reports of embassy courts, records of religious pilgrims, decrees and orders of the court.

Key words: narrative documents, ruling dynasties, concordance, chronicles, historical sources.

Среди сведений о жизни и быте этносов Средней Азии [Мушкетов И.В., 1886:743], дошедших из нарративных описаний представителей древних цивилизаций: греко-римских, индийских, арабских, византийских, персидских и др., следует обратить внимание на китайские записи, которые можно подразделить на несколько видов:

- а) записи и наблюдения путешественников;
- б) сведения и донесения военных полководцев;
- в) сообщения посольств;
- г) записи буддийских паломников.

Путешественники, которые на свой страх и риск открывали новый мир, новые земли, способствовали расширению границ государства. На их сообщениях, в древних цивилизациях строилась внешняя, а иногда и внутренняя политика государства. Среди знаменитых вагантов своего времени был Чжан Кянь (Чжан Цзянь) одним из первых посетивших Среднюю Азию, во второй половине II в. до н.э. Пройдя Среднеазиатское междуречье, он добрался до Бактрии и открыл путь из Срединной Империи, в страны Центральной и Средней Азии. Дорога в Среднюю Азию имела два направления: северную и южную, отсюда шла в Средиземноморье. На всём протяжении пути были налажены торговые и дипломатические связи.

Посещения этих регионов, Чжан Кянь выполнял как представитель посольства правящих династий империи, в чине лан. Проходя по неизведанным землям, обладая незаурядным талантом и хорошей памятью, он детально описывал быт и нравы живущих здесь этносов. За свои старания он получил звание вэй-юй, и был награждён княжеским достоинством бо-ван-хэу. [Сыма Цянь, 2010:9].

В 1877 г., немецкий геолог, географ и путешественник Фердинанд фон Рихтгофен, этот торговый караванный путь назвал шёлковым, по одному из важных поставок из Китая в Европу. [Молявко Г.И. и др., 1985:352].

Путешественник и в тоже время адъютант военно-политического представителя империи Хань, полководца Бань Чао – Гань Ин, который смог дальше всех своих предшественников продвинуться в западном направлении, внёс свой вклад в изучение этнографических и географических объектов Средней Азии. Он в 97 году побывал в Аньси (Парфия), сумел добраться до Вавилона. Дальнейший его путь в сторону Рима не состоялся по ряду обстоятельств. Но, не смотря на это, путевые записи Гань Ина об обычаях и топографии стали источниками при написании Хоу Хань шу (Истории Хань).

Вторым видом источников, стали военные действия и вылазки, которую вели китайские полководцы с переменным успехом, где помимо военных сообщений, были информации и об этносах. В истории китайских императоров осталось имя Бань Чао, который в 73 году по распоряжению Доу Гу был послом в «Западном крае», а потом уже как полководец в 94–96 гг., воевал на территории Восточного Туркестана. [Васильев Л.С., 1955:108-125].

Немаловажные сведения приносили послы, наделённые полномочиями, и поставленными конкретными задачами. Их записи и сообщения несли в себе хороший познавательный материал. В этом ряду имя послов Тун Юаня и Гао Мина, которые, в V в., в эпоху Вэй, побывали в Трансоксиане. Их труды также стали источником для династийных историй соответствующего периода.

Представители религиозных общин, в первую очередь буддийского толка, для расширения границ своего влияния, также посещали новые земли. Естественно, их интересовал быт и жизненный уклад, а также мировоззрение

этносов, с кем они встречались. В летописях остались имена буддийских монахов Фа Сяня, приблизительно в 400 г. н.э., посетившего Среднюю Азию. В 516-522 гг., в этих краях побывал другой буддийский монах, Сун Юн. Во время своего паломничества в Индию, он свой путь проложил через Бадахшан и Гандхару. В своих путевых заметках он описал природу этого высокогорного края, климат, одежду и быт местных жителей. Кроме того, в описаниях Сун Юна содержатся сведения о народе гуннов-эфталитов и созданном им государстве. Наиболее ценные сообщения о Средней Азии дал Сюнь Цзань, который, с 629 по 645 гг., посетил более 120 государств., [Сюань-цзан, 2012:464].

Все эти разнообразные источники легли в основу летописных и исторических трактатов Средней Империи, которые по официальной версии именуются династическими хрониками – чжен ши. В настоящее время их насчитывается 26, из них 24 считаются каноническими – эршисы ши – твёрдо установленными и образцовыми в освещении истории государства, и два не каноническими. Эршисы ши обычно состояли из 4 разделов, где первый посвящён генеалогии императорской семьи. Второй раздел включал в себя события государства изложенного в хронологическом порядке. Третий раздел посвящался всем другим вопросам, не вошедшие в другие разделы. Четвёртый раздел содержал в себе материалы о биографии выдающихся лиц.

В настоящее время полное собрание сочинений по истории Китая состоит из 3213 томов, и более 40 миллионов иероглифов, отражающих период с 3000 года до н.э., до XVII в., периода правления династии Мин.

Путевые записи и сообщения Чжан Цяна, о походе ханьцев на Давань, в конце II в. до н.э., были использованы в летописи «Ши цзи». Этот труд начал астролог и дворцовый летописец династии Западной Хань – Сыма Тан. Завершил его сын, основоположником китайской историографии Сыма Цзянь. Выход этого труда состоялся в 91 г. до н.э., осветил период (с III тыс. до н.э. – до 140-87 гг. н.э.) от полумифической древности, эпохи правления легендарного Хуан-ди, прозванного в народе «жёлтым императором», до ханьского правителя У-ди. [Сыма Цзянь, 2010:9].

В дальнейшем эти записи использовал придворный историк Бань Гу в своём труде «Цянь Хань шу» (История ранней династии Хань). Хроника охватывает 230 лет, начиная от первого ханьского императора Лю Бана и кончая Ван Маном. Разбита на четыре раздела, включающих в себя 100 глав, содержит отдел летописи, где помещена хроника событий времен ранней династии Хань, изложенных по годам правления императоров, биографии императоров, хронологические таблицы. Труд Бань Гу является первой из серии так называемых династических историй. Она стала стандартом, по которому составлялись все позднейшие династические истории. Не вдаваясь в подробности заимствований и перепечаток, следует сказать, что они несут в

себе определённый материал об этнической стороне жизни и быта народов Средней Азии. [Бань Гу,1973:946].

Историк Сюнь Юэ создал работу «Хань цзи» (Ханьские записки), в сокращённом виде, который датируется периодом до 200 г. н.э. В начале V века, историк Фань Е предоставил работу «Хо Хань шу» (История поздней династии Хань), который описал период с 25 по 200 годы. Кратковременное правление династии Вэй, с 220 по 265 гг., описано в хронике «Вэйлюэ» (Обзор Вэй), оно дошло до сегодняшнего дня в виде фрагментов, в созданном в конце III в. хронике «Саньгочжи» (Описание трёх царств), которая состоит из 65 глав. Одним из царств, есть описание царства Вэй. С 265 по 420 годы, в Срединной империи господствовала династия Цзинь, которая отразилась в хрониках «Цзинь шу» (История Цзинь), состоящим из 130 глав, написанном в середине VII в. историком Фан Сюань Лином.

В конце V века династийные хроники пополнились историей Сун «Сун шу». Она состоит из 100 глав, и охватывает период их правления с 420 по 479 гг. Вначале VI века, в 527 году, вышла история Вэй «Вэй шу», охвативший период с 386 по 584 гг. История династии Лянь «Лянь шу», состоящая из 56 глав, повествует о периоде с 502 по 557 гг., была опубликована в 629 году, в начале VII в. В VII веке появляются истории династии Чжоу «Чжоу шу», состоящая из 50 глав, рассказывающая о временах правления династии Северная Чжоу с 557 по 581 гг. История династии «Суй шу», состоящая из 85 глав, представляет период с 581 по 618 гг. О событиях проходивших с 386 по 618 годы, в правление нескольких династий: Вэй, Суй, Ци, Северная Чжоу отражены в Северной хронике «Бэй ши», и состоит из 100 глав. [Малявкин А.Г.,1989:489].

В китайских летописях и исторических работах много внимания уделено историческим событиям политического, дипломатического и экономического характера. К сожалению мало сведений о культуре и искусстве. Также неравномерно освещены разные исторические эпохи. События произошедшие в V-II вв. до н.э., описано в 130 главах Ши Цзи. Хань Шу содержит – 100 глав. История Поздней Хань рассмотрена в 120 главах. Истории Троецарствия отведено 65 глав. Цзинь Шу занимает 130 глав. Сун Шу – 100 глав, Нань Ци Шу – 59 глав, Лян Шу – 56 глав, Чен Шу – 36 глав. Вэй Шу – 130 глав, Бэй Ци Шу – 50 глав, Чжоу Шу – 50 глав, Суй Шу – 85 глав, Нань Ши – 80 глав, Бэй Ши – 100 глав, Цю Тан Шу – 200 глав, Синь Тан Шу – 225 глав, Цю У-дай Ши – 150 глав, Синь У-дай Ши – 74 главы, Сун Ши – 496 глав, Ляо Ши – 116 глав, Цзинь Ши – 135 глав, Юань Ши – 210 глав, Мин Ши – 332 главы. Как видно из приведённых цифр, больше всех главы в Сун Ши, и меньше всех глав в Чен Шу.

Во всех этих хрониках содержатся разнообразные известия о Средней Азии, в том числе этнографического характера. Следует указать, почти все

работы посвящённые истории правящей династии, выделялись главы для «сообщений о Западном крае». Упоминаются Давань, Кангюй, Бактрия, тюрки и др. государства, с перечислением живущих в нём этносов, городов, оазисов, гор и горных систем, различных водоёмов. Описания каждой среднеазиатской области строились по одной схеме.

Как известно, хроники посвящённые истории правящей династии, составлялись после их заката. На основе документов, созданных, в период пребывания у власти: придворные летописи, отчёты о дипломатических миссиях, сообщения иностранных посольств в Китае, рапорты и донесения из военных походов, докладные записки императору и распоряжения самого императора.

В работах исторического характера, китайская идеология выделяла только две стороны – правящая династия и иноземцы. Китайские учёные подчёркивают, что все «азиатские» историки об описании истории «чужеземцев» древнейшего их бесписьменного периода «в основном», соглашались с ними. И задаются немаловажным вопросом, из каких источников пишется «азиатская» история, и как пишут «азиаты» свою историю о древних событиях.

В научных кругах издавна бытует аксиома, при исследовании любых источников древней истории «должно быть устранено указание на созвучие, и на авторитет – первое всегда обманчиво, второе требует тщательной проверки». [Сыма Цянь.,1996:123]. Также используя китайские источники, следует непременно пользоваться конкордансом, транскрипцией имеющимся в нескольких изданиях. [Сыма Цянь.,1996:467]. Примером могут служить определение этносов уйгур и кыргызы. В первом случае имеются три транскрипции их перевода: гао-гюй, хойху, вэйвуэрр. Во втором, несколько: гянь гунь (цзянь-гунь), гегу, цигу (кигу), йегу, хакас, хакаяньсы, киликицзы.

И в конце, среди многочисленных повествовательных (нарративных) описаний о жизни и быте этносов Средней Азии, следует выделить данные полученные из китайских источников, через путешественников, военных полководцев, дипломатических представителей, религиозных паломников. Которые были одним из предтеч, при составлении хроники правящей династии. Обратит внимание на распоряжения, выходившего из стен самого правителя. Все эти данные дают информацию о бесписьменном периоде истории народов Средней Азии. Критическая работа с китайскими хрониками, требует внимательного разбора в созвучии предлагаемых данных, «которое всегда обманчиво», а также предлагаемых гипотез авторитетов, которые нуждаются в тщательной проверке.

ЛИТЕРАТУРА(REFERENCE).

1. Бань Гу. Цянь Хань шу. Глава 94б. (Пер. с кит. В.С. Таскина) Материалы по истории сюнну (по кит. источ.). Вып. 2. М.:Наука.- 1973.
2. Боровкова Л.А. Запад Центральной Азии во II в. до н.э. - VII в. н.э. (историко-географический обзор по древнекитайским источникам). - М., 1989.- 181 с.
3. Боровкова Л.А. Царства Западного края во II-I веках до н. э. (Восточный Туркестан и Средняя Азия по сведениям из "Ши Цзи" и "Хань Шу").- Москва: Институт Востоковедения РАН, 2001.- 368 с.
4. Васильев Л.С. Бань Чао в Западном крае (I в. н.э.) // ВДИ, 1955. № 1. С. 108–125.
5. Гусаков В.В. Центрально-азиатская политика Китая в эпоху династии Хань // Вопросы истории Кыргызстана, 2008. № 2. С. 44-50.
6. Малявкин А. Г. Танские хроники о государствах Центральной Азии.- Новосибирск, 1989.- 489 с.
7. Материалы по истории кочевых народов в Китае III-V вв. Вып. 1: Сюнну / пер., предисл. и коммент. В. С. Таскина.– М.: Наука, 1989.- 297 с.
8. Материалы по истории кыргызов и Кыргызстана (Извлечения из китайских источников II в. до н. э.– XVIII в.) / отв. ред. К. Джусаев; сост.: К. Джусаев, А. Мокеев, Д. Сапаралиев.– Т. 2.– Бишкек: Илим, 2003.
9. Мушкетов И.В. Туркестан. Геологическое и орографическое описание по данным собранным во время путешествий с 1874 и 1880. Том 1. Типография М.М.Стасюлевича, Санкт-Петербург, 1886 г.- 743 с.
10. Сыма Цянь. гл. 123 // Исторические записки (Ши Цзи).- XXXII.- Москва: Наука, 2010.- Т. 9.
11. [Сыма Цянь. Ист. записки Ши цзи, Т.VII. (пер. с кит. Р.В. Вяткина). – М.1996. – 467 с.
12. Сюань-цзан. Записки о западных странах [эпохи] Великой Тан (Да Тан си юй цзи). М.: Восточная литература, 2012.- 464 с.
13. Молявко Г.И., Франчук В.П., Куличенко В.Г. Геологи. Географы Биографический.- Киев: Навукова думка, 1985.- 352 с.